

2014年1月31日

敬致各位

双日株式会社

机构改革及管理层人事变动

双日株式会社在今日召开的董事会上，就机构改革与管理层人事变动事宜通过了如下决议，特此通知。关于董事的人事变动，将在6月下旬召开的定期股东大会之后，正式决定。

I 机构改革

1. 机构改革
2. 机构改革的目的

II 管理层人事变动

1. 执行董事
2. 董事业务变更
3. 新管理层一览
4. 新任执行董事简历

III 理事人事变动

1. 理事

IV 一般人事变动

(附) 组织图

I 机构改革

1. 机构改革（2014年4月1日起执行）

【营业组织】

<能源・金属部门>

- ▽将「煤炭・原子能本部」与「钢铁・金属资源本部」整合为「金属・公共事业本部」。
- ▽将「原子能部」改名为「原子能・公共事业部」。

<生活产业部门>

- ▽将「食品本部」、「农林资源本部」、「消费者市场业务・开发建设本部」三个部门重组为「食品・农业商务本部」及「林产・生活材料本部」两个部门。

<化学部门>

- ▽将「生活科学事业开发室」改名为「医疗・保健事业推进室」。

2. 机构改革的目的

【营业组织】

<能源・金属部门>

▽「金属・公共事业本部」

通过将组织内的矿物资源事业整合成为同一部门，共享各事业领域的专有技术，并加强应对组织内共同交易商的能力，从而通过提高效率增强组织内的机动灵活性及盈利性。

<生活产业部门>

▽「食品・农业商务本部」

将负责食品价值链上游领域的肥料事业及农业生产事业的「农业商务部」，和负责中游及下游领域批发业、零售业的「谷物饲料部」「食品事业部」的三个部门整合成为同一部门，将进一步获得亚洲地区的内部需求纳入视野，以期增强盈利能力。

▽「林产・生活材料本部」

通过将「林产资源部」「消费品流通事业部」「纤维事业部」「海外开发建设部」整合成为同一部门，力图共享特别是在亚洲地区的各种内需信息，并加强信息收集能力。在开展事业及运营事业公司时发挥相辅相成的作用，以期进一步加快推进战略并扩大收益来源。

II 管理层人事变动

1. 执行董事

① 新任 2名（2014年4月1日起执行）

姓 名	新任职务	现任职务
西村 康	执行董事 负责资产管理、投资管理	理事 资产管理、投资管理担当董事助理
田中 精一	执行董事 负责财务 兼 财务部长	财务部长

② 晋升 5名（2014年4月1日起执行）

姓名	新任职务	现任职务
茂木 良夫	副社长执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管 兼 负责会计・外汇证券	专务执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管 兼 负责会计・财务・外汇证券
水井 聪	专务执行董事 能源・金属部门长	常务执行董事 化学部门长
田中 勤	常务执行董事 化学部门长	执行董事 化学部门长助理 兼 化学品本部长
西原 茂	常务执行董事 负责经营企划、物流・保险统括、IR	执行董事 负责经营企划、物流・保险统括、IR
武井 正人	常务执行董事 生活产业部门长	执行董事 生活产业部门长助理 兼 农林资源本部长

③ 卸任 3名（2014年3月31日起执行）

姓名	现
铃木 让治	副社长执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧洲公司社长 兼 双日英国公司社长
大野 滋	执行董事 中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长 兼 双日大连公司董事长

	兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长
松木 幸夫	执行董事 中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 武汉分公司经理 兼 重庆分公司经理

铃木让治将就任双日株式会社顾问。

大野滋将就任双日九州株式会社社长。（该公司股东大会决议事项）

松木幸夫将就任双日化妆品株式会社社长。（该公司股东大会决议事项）

2. 董事业务变更（2014年4月1日起执行）

姓 名	新任职务	现任职务
谷口 真一	副社长执行董事 内部统制统括、信息企划、宣传主管 兼 负责社长特命事项	副社长执行董事 负责秘书、宣传、海外业务、 资产管理、投资管理
此田 哲也	常务执行董事 CIO 兼 负责内部统制统括、信息企划、 宣传	常务执行董事 CIO 兼 负责监查、内部统制统括、信 息企划
込山 雅弘	常务执行董事 负责海外业务、控制室	常务执行董事 能源・金属部门长
松村 博史	常务执行董事 能源・金属部门长助理 兼 金属・公共事业本部长	常务执行董事 能源・金属部门长助理 兼 煤炭・原子能本部长
加藤 英明	常务执行董事 亚太地区总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 金边分公司经理 兼 新加坡分公司经理	常务执行董事 生活产业部门长 兼 消费者市场业务・开发建设本 部长
花井 正志	常务执行董事 CCO 兼 负责法务、监查	常务执行董事 CCO 兼 负责法务
后藤 政郎	执行董事 中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长	执行董事 中国副总代表 兼 双日上海公司总经理 兼 南京分公司经理

	兼 双日大连公司董事长 兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长	
吉村 刚史	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁 兼 双日欧洲公司社长 兼 双日英国公司社长	执行董事 机械部门长助理 兼 基础设施项目・产业机械本部长
筱原 昌司	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁助理（负责非洲・中东） 兼 双日伊朗公司社长	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁助理（负责非洲）
西村 昌彦	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总裁助理（负责职能部门）	执行董事 欧洲・非洲・中东・俄罗斯 NIS 总 裁助理（负责中东） 兼 双日伊朗公司社长
田村 喜宏	执行董事 中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 武汉分公司经理 兼 重庆分公司经理 兼 双日上海公司总经理 兼 南京分公司经理	执行董事 化学部门长助理 兼 环境资材本部长
吉村 利治	执行董事 机械部门长助理 兼 基础设施项目・产业机械本部长	执行董事 亚太地区总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 金边分公司经理 兼 新加坡分公司经理

平井 龙太郎	执行董事 负责秘书・人事总务	执行董事 负责人事总务
--------	-------------------	----------------

3. 新管理层一览

【董事】

5名（将在2014年6月下旬的定期股东大会上讨论）

职 位	姓 名
代表董事会长	加濑 丰
代表董事副会长	原 大
代表董事社长	佐藤 洋二
代表董事副社长执行董事	段谷 繁树
代表董事副社长执行董事	茂木 良夫

另外，公司外部董事指田禎一、长岛彻将于2014年6月下旬定期召开的股东大会退任。关于新任公司外部董事经决定后再行通知。

【监事】

5名（2014年4月1日起执行）

姓 名	
松本 顺	监事
尾岛 洋一	监事
町田 幸雄	监事（非专职）
濑古 美喜	监事（非专职）
津谷 忠男	监事（非专职）

依据公司法第二条十六项规定，尾岛洋一、町田幸雄、濑古美喜、津谷忠男任公司外部监事。

【执行董事】31名（2014年4月1日起执行）

职 位	姓 名	职 务
会长	加濑 丰	
副会长	原 大	
社长	佐藤 洋二	CEO
副社长执行董事	段谷 繁树	营业主管
副社长执行董事	谷口 真一	内部统制统括、信息企划、宣传主管 兼 负责社长特命事项
副社长执行董事	茂木 良夫	CFO 兼 财经・风险管理主管 兼 负责会计・外汇证券
专务执行董事	水井 聪	能源・金属部门长
常务执行董事	此田 哲也	CIO 负责内部统制统括、信息企划、宣传
常务执行董事	込山 雅弘	负责海外业务、控制室
常务执行董事	寺西 清一	美洲总裁 兼 双日美国公司社长 兼 双日加拿大公司社长
常务执行董事	松村 博史	能源・金属部门长助理 兼 金属・公共事业本部长
常务执行董事	滨塚 纯一	负责风险管理企划・风险管理

职 位	姓 名	职 务
常务执行董事	喜多 敏彦	机械部门长
常务执行董事	加藤 英明	亚太地区总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 金边分公司经理 兼 新加坡分公司经理
常务执行董事	花井 正志	CCO 兼 负责法务、监查
常务执行董事	田中 勤	化学部门长
常务执行董事	西原 茂	负责经营企划、物流・保险统括、IR
常务执行董事	武井 正人	生活产业部门长
执行董事	后藤 政郎	中国总代表 兼 双日中国公司董事长 兼 双日上海公司董事长 兼 双日大连公司董事长 兼 双日天津公司董事长 兼 双日青岛公司董事长 兼 双日广州公司董事长 兼 双日香港公司董事长 兼 北京驻在员事务所所长
执行董事	吉村 刚史	欧洲・非洲・中东・俄罗斯NIS总裁 兼 双日欧州公司社长 兼 双日英国公司社长
执行董事	筱原 昌司	欧洲・非洲・中东・俄罗斯NIS总裁助理 (负责非洲・中东) 兼 双日伊朗公司社长

职 位	姓 名	职 务
执行董事	仓田 良纯	机械部门长助理 兼 汽车本部长
执行董事	西村 昌彦	欧洲・非洲・中东・俄罗斯NIS总裁助理 (负责职能部门)
执行董事	丸田 秀	机械部门长助理兼 企划业务室长
执行董事	田村 喜宏	中国副总代表 兼 双日中国公司总经理 兼 武汉分公司经理 兼 重庆分公司经理 兼 双日上海公司总经理 兼 南京分公司经理
执行董事	吉村 利治	机械部门长助理 兼 基础设施项目・产业机械本部长
执行董事	山田 裕	负责资金筹措
执行董事	平井 龙太郎	负责秘书、人事总务
执行董事	高滨 悟	能源・金属部门长助理 兼 企划业务室长
执行董事	西村 康	负责资产管理、投资管理
执行董事	田中 精一	负责财务 兼 财务部长

4. 新任执行董事简历

略 歴

西村 康

出生地： 三重县

出生年月日： 1958年 9月 1日

- 1981年 3月 一桥大学经济学部 毕业
- 4月 日本开发银行（现 株式会社日本政策投资银行） 入职
- 2005年 6月 担任企业战略部长
- 2007年 6月 隶属流通部（现企业金融第三部）参事
调往双日株式会社
- 2009年 6月 双日株式会社 入职
担任市场开发部 董事助理
- 2013年 4月 理事（现）
担任资产管理、投资管理董事助理（现）

奖惩状况： 无

以 上

略 歴

田中 精一

出生地： 広島県

出生年月日： 1960年 9月 14日

1984年 3月	上智大学经济学部 毕业
4月	日商岩井株式会社 入职
2004年 4月	日绵株式会社与日商岩井株式会社合并 商号更改为双日株式会社
2005年10月	双日控股株式会社与双日株式会社合并 商号更改为双日株式会社
2011年 4月	财务部长（现）

奖惩状况： 无

以 上

III 理事人事变动

1. 理事

发布日期	新任职务	姓名	连任职务、()内为原职
4月1日	理事 Subaru Motor LLC General Director	市村 由昭	Subaru Motor LLC General Director
4月1日	理事 负责风险管理企划、风险管理 管理董事助理	米田 晃康	负责风险管理企划、风险管理 管理董事助理
4月1日	理事 海外业务部长	北村 教之	海外业务部长
4月1日	理事 双日物流株式会社 董事副社长	平川 真淳	双日物流株式会社 董事副社长
4月1日	理事 风险管理企划部长	滨 亨	风险管理企划部长
4月1日	理事 会计部长	栲引 雅亮	会计部长

IV 一般人事变动

发布日期	新任职务	姓 名	连任职务、() 内为原职
4月1日	化学部门长助理 兼 化学品本部长	佐佐木 匡介	(机能化学品部长)
4月1日	化学部门长助理 兼 环境资材本部长	桥本 昌幸	(关西事业部长)
4月1日	生活产业部门长助理 兼 食品・农业商务本部长	前田 馨	(双日食品株式会社 代表董事社长)
4月1日	生活产业部门长助理 兼 林产・生活材料本部长	木之下 忠宏	(食品担当部门长助理)

